

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE  
SPHERE 267,5 EC**

strana 1-7

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE**

---

**1. IDENTIFIKACIJA PROIZVODA I PROIZVOĐAČA/DOBAVLJAČA****1.1 IDENTIFIKACIJA PROIZVODA**

Trgovački naziv: SPHERE 267,5 EC

Kod proizvoda;05584574

**1.2 UPORABA PROIZVODA:**

Namjena: kombinirani fungicid za suzbijanje biljnih bolesti u šećernoj repi

Opis: EC Tekući koncentrat za emulziju žute boje

**1.3 PODACI O DOBAVLJAČU:**

Uvoznik i zastupnik: Bayer d.o.o., R. Cimermana 64a, 10020 Zagreb

Telefon; 01 6599 987

Fax; 01 6599 985

**1.4 TELEFON ZA HITNE SLUČAJEVE :**Telefonski broj proizvođača za pozive u nuždi; Bayer CropScience, Hauxton, V. Britanija  
+44(0)1223-870312

---

**2. SASTAV/ PODACI O SASTOJCIMA**

Fungicid, Tekući koncentrat za emulziju (EC)

- Ciprokonazol 80g/l, Trifloksistrobin 187,5 g/l

**Opis opasnih sastojaka;****A) Ciprokonazol:**

CAS br.	94361-06-5
Simbol opasnosti	Xn,N
R oznaka	R22,R50/53,R 63
Koncentracija(%)	7,30

**B) Trifloksistrobin:**

CAS br.	141517-21-7
Simbol opasnosti	Xi,N
R oznaka	R 43,R 50/53
Koncentracija(%)	17,20

**C) Masni alkohol, poliglikol eter:**

CAS br.	-
Simbol opasnosti	Xn
R oznaka	R 22,R 41

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE**  
**SPHERE 267,5 EC**

strana 2-7

Koncentracija(%) 5,00

**D)N-metil-2-pirolidon:**CAS br. 872-50-4  
212-828-1  
Simbol opasnosti Xi  
R oznaka R 36,R 38  
Koncentracija(%) 55,40**E) Butoksipolietilen-/propilen glikol:**CAS br. 9038-95-3  
Simbol opasnosti Xi  
R oznaka R 36/38  
Koncentracija(%) 10,00**F)Etoksilirani poliarilfenol:**CAS br. 99734-09-5  
Simbol opasnosti Xn  
R oznaka R 22,R 41  
Koncentracija(%) 5,00

-

---

**3. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI**

Nadražuje oči .

Vrlo otrovan za organizme koji žive u vodi,može dugotrajno štetno djelovati u vodi  
Moguća opasnost štetnog djelovanja na plod

---

**4. MJERE PRVE POMOĆI****OPĆI PODACI**

Maknuti pacijenta iz opasne zone. Skinuti odmah zaprljanu ili natopljenju odjeću. Utopliti unesrećenog i postaviti ga u stabilan sjedeći položaj

**U SLUČAJU KONTAKTA S KOŽOM**

Odstraniti kontaminiranu odjeću i obuću, a kontaminiranu kožu dobro oprati vodom i sapunom.Potražiti savjet liječnika

**U SLUČAJU KONTAKTA S OČIMA**

U slučaju kontakta s očima dobro isprati pod mlazom vode najmanje 15 minuta, odmah pozvati liječnika.

**U SLUČAJU INHALACIJE**

Izvesti unesrećenog na svjež zrak.Ako se jave smetnje disanja odmah pozvati liječnika,ako je potrebno dati kisik i primjeniti umjetno disanje

**U SLUČAJU GUTANJA**

Odmah pozvati hitnu liječničku pomoć. U slučajevima ingestije preparata ne izazivati povraćanje i prevesti unesrećenog u najbližu zdravstvenu ustanovu.

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE**  
**SPHERE 267,5 EC**

strana 3-7

Liječniku predočiti, ako je to moguće, etiketu s ambalaže ili uputstvo za upotrebu ili pak sigurnosni list.

**ZNAKOVI OTROVANJA I PRUŽANJE PRVE POMOĆI:**

Kontakt s kožom i očima može uzrokovati iritaciju dišnih puteva. Nakon ingestije koncentriranog preparata moguće su nespecifične probavne smetnje (mučnina, povraćanje, proljev, bolovi u abdomenu) te depresija CNS-a i aspiracijska pneumonijau teškim slučajevima (učinak otapala).

Kod ingestije preparata ne izazivati povraćanje, pozvati liječnika ili prevesti unesrećenog u zdravstvenu ustanovu. Ukoliko se radi o ingestiji visoke doze preparata u prisustvu liječnika ili u preparata odmah maknuti unesrećenog na svježi zrak, ako se jave smetnje disanja odmah pozvati liječnika, ako je potrebno dati kisik i primjeniti umjetno disanje. Kontaminiranu kožu dobro oprati vodom i sapunom. U slučaju kontakta s očima isprati pod mlazom vode najmanje petnaest (15) minuta

PROTUOTROV (ANTIDOT): Nema specifičnog antidota, terapija je simptomatsko.

**5. MJERE ZA SPRJEČAVANJE POŽARA**

Sredstva za gašenje: voda, CO<sub>2</sub>, pijesak, pjena

Gasiti vatru u ranom stadiju ako je to moguće.

Pri gašenju izbjegavati upotrebu vodenog mlaza zbog mogućeg oticanja i kontaminacije voda. Potrebno je spriječiti oticanje vode za gašenje u vodotoke i kanalizaciju.

U slučaju vatre, treba predvidjeti mogućnost stvaranja ugljičnih i dušičnih oksida, klorovodika, fluorovodika i cijanovodika

Svi koji su pri gašenju izloženi parama, magli, dimu i ostalim produktima razgradnje moraju nositi potpunu zaštitnu opremu i aparate za disanje. Upotrebljenu opremu obvezno očistiti. U dobro prozračenim prostorima obvezna je upotreba maske za čitavo lice s kombiniranim filterom, a u zatvorenim prostorima i aparat s nezavisnim dovodom zraka.

**6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA/MJERE U SLUČAJU NESREĆE**

*Osobne mjere zaštite:* - upotreba zaštitne odjeće i obuće, po potrebi i zaštitne maske i aparata za disanje. Nezaštićenim osobama zabranjeno je kretanje po kontaminiranom području.

*Zaštita okoline:* - potrebno je spriječiti kontaminiranje podzemnih i drugih voda te izljevanje materijala u kanalizaciju i odvođe

*Postupak čišćenja:* - proliveno sredstvo pobrati s materijalom koji upija tekućine (npr. pijesak ili zemlja). Spriječiti stvaranje prašine. Tlo i uprljane posude očistiti vodom i detergentom, a otpadne vode ne izliti u kanalizaciju.

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE**  
**SPHERE 267,5 EC**

strana 4-7

Oštećenu ambalažu i sredstvo pokupiti i spremiti u posebno označene posude sa poklopcem. Posude predati ovlaštenoj ustanovi za uništavanje industrijskog otpada.

**7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE**

## INFORMACIJA O SIGURNOM RUKOVANJU:

- sredstvo se mora uskladištiti u dobro ventiliranoj prostoriji
- sredstvo se mora držati u dobro zatvorenoj ambalaži
- uskladištiti dalje od direktnih sunčevih zraka
- uskladištiti na mjestu dostupnom samo ovlaštenim osobama

## INFORMACIJA O SKLADIŠTENJU

Proizvod stabilan pri temp &gt;-10-&lt;40°C

Pogodni materijali za spremnike: HDPE (polietilen visoke gustoće)

Preparat uskladištiti u originalno zatvorenom pakiranju u posebnoj prostoriji, na temperaturi od 0°C-30°C, odvojeno od ljudske i stočne hrane i drugih proizvoda, na prohladnom i suhom mjestu, pod ključem te izvan dohvata djece. Čuvati zaštićeno od izvora gorenja

**8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/ OSOBNA ZAŠTITA**

U slučaju rukovanja nezatvorenim sredstvom, i ako može doći do kontakta s kožom:

*Zaštita dišnih puteva:* preporuča se upotreba zaštitne maske s filterom ABEK/P2*Zaštita ruku:* zaštitne rukavice za kemikalije*Zaštita očiju:* zaštitne naočale, ili štitnik za lice

Parametri nadzora

komponenta	Cas broj	Kontrolni parametri	godina	Temelj
N-Metil-2-pirolidon	872-50-4	103 mg/m <sup>3</sup> (TWA)	2003	EH40 OES
N-Metil-2-pirolidon	872-50-4	309 mg/m <sup>3</sup> (STEL)	2003	EH40 OES

*Zdravlje zaposlenika:*

Održavati radni prostor čistim. Izbjegavati kontakt sa sredstvom. Držati radnu odjeću odvojeno. Presvući jako zaprljanu ili namočenu odjeću. Oprati ruke prije stanke za odmor i na kraju radnog vremena.

**9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA**

Forma: tekućina  
Boja: svijetlosmeđa  
Miris: aromatičan  
Točka plamišta: 97°C  
specif.gustoća: ca.1.09 g/ml pri 20°C  
Topljivost u vodi: emulsificira  
Eksplozivnost: nije eksplozivan

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE**  
**SPHERE 267,5 EC**

strana 5-7

Viskozitet. 15.7 mPa.s pri 20°C

**10. STABILNOST I REAKTIVNOST**

Rok uporabe: 2 godine pri normalnim uvjetima skladištenja.

Izbjegavati visoke temperature i direktnu izloženost sunčevim zrakama

**11. PODACI O TOKSIČNOSTI**

Primjena	Vrsta	Spol	LD <sub>50</sub> (mg/kg)		
			TRIFLOKSISTROBIN	CIPROKONAZOL	SPHERE
Per os	štakor	m+ž	>2000	1020-1333	>3000
	miš	m+ž		220-218	
dermalno	štakor	m+ž	>2000	>2000	
	kunić				>4000
inhalacija	štakor	m+ž	>5000mg/m <sup>3</sup>		
iritacija	kunić	m+ž	nije iritans	nije iritans	nije iritans
kože					
iritacija	kunić	m+ž	nije iritans	nije iritans	nije iritans
oka					
senzibilizacija			pozitivno*	negativno*	negativno*
zamorče		m+ž			

**12. EKOLOŠKI PODACI (INFO O ZAŠTITI OKOLINE)****Toksičnost u riba**LC<sub>50</sub> : 0,17 mg/l (96 h); (Salmo trutta)**Toksičnost za Daphnia :**EC<sub>50</sub>: 0,1 mg/l (46h); vodena buha (Daphnia magna)**Toksičnost za alge:**EC<sub>50</sub>: 0,64 mg/l (72h); (Pseudokirschneirella subcapitata)

Sredstvo se ne smije primjenjivati u vodozaštitnim zonama. Prilikom primjene mora se spriječiti onečišćenje voda, jezera, vodotokova i mora ostavljanjem netretirane zaštitne površine širine najmanje 20 m.

**13. POSTUPANJE S OTPADOM**

Praznu ambalažu ne ponovno upotrebljavati. Praznu ambalažu predati ovlaštenoj ustanovi za zbrinjavanje opasnog otpada a sredstvo kojem je protekao rok trajanja, predati uvozniku ili distributeru.

Prema vrsti i sadržaju otrova sredstvo je razvrstano u III. skupinu otrova

PROPIS: Pravilnik o vrstama otpada, čl. 18., Narodne novine broj 27/96

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE**  
**SPHERE 267,5 EC**

strana 6-7

**14. PODACI O PRIJEVOZU:***Kopneni prijevoz* ADR/RID/ADNR razred 9

UN broj:	3082
Grupa pakiranja	III
Broj opasnosti	90
Ime i opis;	UN br.3082 TVAR OPASNA ZA OKOLIŠ, TEKUĆINA,N.O.S CIPROKONAZOL,TRIFLOKSISTROBIN OTOPINA

*Pomorski prijevoz* IMDG razred:

IMDG razred:	9
UN broj:	3082
Grupa pakiranja	III
Zagađivač mora	P
Ime i opis	UN br.3082 TVAR OPASNA ZA OKOLIŠ, TEKUĆINA,N.O.S CIPROKONAZOL,TRIFLOKSISTROBIN OTOPINA

*Zračni prijevoz*

IATA razred	9
UN broj	3082
Grupa pakiranja	III
Ime i opis	UN br.3082 TVAR OPASNA ZA OKOLIŠ, TEKUĆINA,N.O.S CIPROKONAZOL,TRIFLOKSISTROBIN OTOPINA

**15. PODACI O PROPISIMA**

Preparat se svrstava u III. skupinu otrova. Preparate označiti simbolima: Xn (Štetno),i N (opasno za okoliš )uz :

**Oznake upozorenja:R**

R 36 – nadražuje oči

R 50/53 –vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi,može dugotrajno štetno djelovati u vodi

R 63 – moguća opasnost štetnog djelovanja na plod

**Oznake obavijesti: S**

S 2 - čuvati izvan dohvata djece

S 13 – držati odvojeno od hrane pića i stočne hrane

S 20/21 – pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti

S 25 – spriječiti dodir s očima

S 35 – ostaci tvari i spremnici moraju biti odloženi na siguran način

S 36/37/39-nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću,rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice

S 57- koristiti odgovarajuću ambalažu kako bi se spriječilo zagađivanje okoliša

S 61 – izbjegavati ispuštanje u okoliš,pridržavati se posebnih uputa-sigurnosni list

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE**  
**SPHERE 267,5 EC**

strana 7-7

Propisi: Zakon o otrovima (Narodne novine br. 27/99, 37/99, 55/99)  
Zakon o zaštiti bilja (Narodne novine br. 10/94)

---

#### **16. OSTALI PODACI**

Izvori:

- Dozvola za promet i primjenu sredstva za zaštitu bilja SPHERE 267,5 EC;  
klasa UP/I-320-20/04-01/146, od 14.01.2005 godine Ministarstva poljoprivrede  
šumarstva i vodnoga gospodarstva RH

---

Originalni sigurnosni tehnički list proizvođača(Safety data sheet),revidiran 16.06.2004

---

**Ovaj sigurnosni list ne zamjenjuje upute za uporabu i deklaracije, koje su priložene originalnom pakiranju. Također, navedeni podaci se temelje na dosadašnjem znanju i iskustvima. Podaci u sigurnosnom listu predstavljaju smjernice za pravilno rukovanje, skladištenje, prijevoz, uklanjanje otpada i uporabu preparata.**